

Генеральный секретарь



Женева, 13 сентября 2010 года

Его Превосходительству

Г-ну С.В. Краснокутскому

Заместителю Министра транспорта и

связи Украины - Председателю

Государственной администрации связи Украины

Ваше Превосходительство,

Позвольте мне искренне поблагодарить как Администрацию связи Украины, так и Вас лично, за любезное приглашение посетить Вашу страну, а также принять участие в Международной научно-практической конференции «Инфокоммуникации: проблемы и перспективы развития» (Одесса, Украина) и в праздничных мероприятиях, посвященных 90-летию основания Одесской национальной академии связи им. А.С. Попова.

Хотелось бы отметить, что конференция, а также все встречи, организованные в рамках моего визита в Украину, имели очень содержательный и информативный характер и прошли в теплой и дружеской атмосфере.

Я очень рад, что успешное развитие сектора ИКТ и подготовка кадров определены в качестве одного из национальных приоритетов, и Администрация связи Украины прилагает все усилия для реализации этого приоритетного направления.

Я высоко ценю поддержку, которую Ваша Администрация связи оказывает в работе и мероприятиях МСЭ, и хотел бы отметить весомый вклад Одесской национальной академии связи в деятельность Сектора МСЭ-D, в качестве Члена этого Сектора.

Надеюсь на скорую встречу с делегацией АС Украины на Полномочной конференции МСЭ (ПК-10), которая состоится в Гвадалахаре, Мексика, в период с 4 по 22 октября 2010 г.

Примите, Ваше Превосходительство, мои уверения в высочайшем к Вам почтении,

A handwritten signature in blue ink, located at the bottom left of the page. The signature is stylized and appears to read 'Hamadun I. Ture'.

Д-р Хамадун И. Туре

УДК 621.395.721.5

ИНФОКОММУНИКАЦИИ: ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ

ХАМАДУН ТУРЕ

Международный Союз Электросвязи

INFOCOMMUNICATION: PROBLEMS AND PROSPECTS

Dr. HAMADOUN TOURÉ

International Telecommunication Union

Аннотация. Выступление генерального секретаря Международного союза электросвязи доктора Хамадуна Ибрагима Туре в Одесской национальной академии связи им. А.С.Попова 9 сентября 2010 года по случаю 90-летия образования ОНАС.

Annotation. Secretary General of the International Telecommunication Union Dr. Hamadoun Ibrahim Toure Speech on the occasion of 90 anniversary at the Odessa National Academy of Telecommunication n.a. O.S. Popov on September 9, 2010.

Ваши Превосходительства, уважаемые гости, дамы и господа,

- Мне доставляет большое удовольствие быть с вами сегодня днем здесь, в Одессе, в частности, для того чтобы принять участие в празднованиях и мероприятиях по случаю 90-й годовщины со дня создания этой выдающейся Академии.
- Эта Академия названа именем величайшего в истории науки человека, Александра Степановича Попова. Мы в МСЭ также недавно воздали должное великому профессору Попову, назвав его именем в октябре прошлого года наш самый важный зал заседаний.
- Очень надеюсь, что студенты этой Академии однажды войдут в зал имени Попова, находящийся в штаб-квартире МСЭ, для того чтобы обсудить будущее сектора информационно-коммуникационных технологий и сыграть свою роль в обеспечении приемлемого доступа к ИКТ для всех людей мира.
- Дамы и господа,
- Сегодня днем я нахожусь здесь для того, чтобы обсудить "проблемы и перспективы развития инфокоммуникаций". При этом мне хотелось бы сосредоточиться на одной весьма специфической области, которая, полагаю, будет иметь решающее значение для социально-экономического развития каждой страны на Земле в XXI веке.
- Я имею в виду широкополосные сети и широкополосную связь, которые, как мы знаем, преобразуют весь мир.
- Во всем мире, особенно в последнее десятилетие, достигнут колоссальный прогресс во внедрении и использовании ИКТ.
- Например, здесь в Украине проникновение подвижной сотовой связи в начале этого года преодолело отметку в 120%, и думаю, что сегодня трудно найти украинца любого возраста, который не имел бы доступа к мобильному телефону.
- Формирующееся общество, основанное на знаниях, также приобретает в Украине свои четкие очертания, при этом к концу прошлого года около одной трети населения имело онлайн-подключение, а теперь доступ в интернет осуществляется в основном с использованием широкополосных соединений.
- Переоценить значение широкополосной связи невозможно.

- По мере того как приближается второе десятилетие XXI века, мы уже сегодня можем констатировать, что широкополосная связь является чрезвычайно важным инструментом социально-экономического развития.
- Не будет преувеличением сказать, что перед нами открывается, пожалуй, беспрецедентная в истории возможность для прогресса человеческого общества.
- Приведу лишь несколько примеров:
- При наличии широкополосных сетей услуги здравоохранения могут быть с большей эффективностью предоставлены стареющим или изолированным слоям населения. Дистанционное наблюдение за состоянием пациентов, например, оказывается гораздо более эффективным, чем помещение людей в клиники или больницы.
- При наличии широкополосных сетей мы можем лучше обучать последующие поколения детей, где бы они ни проживали. Имея сети беспроводной и подвижной связи, мы можем охватить их, где бы они ни находились.
- При наличии широкополосных сетей транспортные сети могут быть усовершенствованы, правительственные услуги могут предоставляться более эффективно, а энергоресурсы – надлежащим образом контролироваться, управляться и использоваться более экономно.
- При наличии широкополосных сетей мы можем создать надлежащую среду для таких применений, как мобильный банкинг, что может позволить улучшить жизнь сотен миллионов людей во всем мире.
- При наличии широкополосных сетей мы можем помочь обеспечить экологическую устойчивость, управлять изменением климата и уменьшить его изменение.
- И, наконец, при наличии широкополосных сетей может быть ускорено достижение Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.
- Поэтому я твердо убежден в том, что широкополосный доступ является и будет продолжать оставаться чрезвычайно важным инструментом. Особенно в развивающемся мире. И особенно в странах с большой долей населения, проживающего в сельских и удаленных районах.
- Уважаемые гости,
- Необходимо изменить две вещи, для того чтобы широкополосная связь могла стать повсеместно распространенным ресурсом, доступным для всех людей мира, а не просто чем-то, что мы в развитом мире принимаем как само собой разумеющееся в ущерб развивающемуся миру.
- Во-первых, правительствам необходимо уделить вопросам широкополосной связи видное место в программе в области развития, с тем чтобы ускорить ее развертывание и донести ее преимущества до как можно большего числа людей.
- И, во-вторых, широкополосная связь должна стать более доступной во всем мире.
- Начнем со второго вопроса. В настоящее время существуют чрезвычайно большие диспропорции с точки зрения приемлемости в ценовом отношении широкополосного доступа в различных странах мира.
- Позвольте мне привести вам лишь некоторые наиболее яркие цифры из отчета "Измерение информационного общества за 2010 год".
- В странах, их 21 страна, занимающих первые места в списке включенных в корзину услуг фиксированного широкополосного интернета в данном отчете, стоимость использования линий широкополосной связи составляет менее 1% от среднемесячного дохода, а в следующих 22 странах – менее 3% от среднемесячного дохода.
- Здесь в Украине, например, эта цифра в 2009 году составляла всего 2,7%, значительно уменьшившись с почти 10% в 2008 году.
- На другом конце лестницы, в списке 28 стран с наиболее дорогими услугами широкополосного доступа, большинство из которых относятся к НРС, наименее развитым странам согласно классификации ООН, ежемесячная стоимость

использования линий широкополосной связи составляет свыше 100% от среднемесячного дохода.

- В этом состоит жуткая ирония!
- Людям, которые меньше всего могут позволить себе доступ к широкополосной связи, предлагается платить больше всех относительно уровня их дохода.
- Это абсолютно недопустимо. Вместе с тем имеются определенные основания для оптимизма, и широкополосный доступ с каждым годом становится все доступнее. За период с 2008 по 2009 годы цены на услуги широкополосного доступа во всем мире снизились на 42%, и в прошлом году он стал более приемлемым почти на всех рынках земного шара.
- Дамы и господа,
- А теперь позвольте мне обратиться к тому, что руководителям государственных органов необходимо содействовать развитию широкополосной связи на национальном уровне.
- Широкополосные сети приносят пользу обществу в целом, позволяя повысить качество услуг, снизить их стоимость, в частности, в таких секторах, как здравоохранение, образование, энергетика и транспорт.
- Это означает, они могут быстро окупиться. И действительно, имеющиеся оценки показывают, что в большинстве развитых стран экономия в размере всего лишь от 0,5% до 1,5% только в этих четырех ключевых секторах в течение десятилетнего периода может позволить покрыть все затраты, связанные с развертыванием национальных волоконно-оптических сетей связи из пункта в пункт.
- Проводимые исследования также всякий раз показывают, что инвестирование в ИКТ любого вида оказывает прямое позитивное влияние на рост ВВП и что передовые технологии, такие как широкополосные сети, приносят колоссальные выгоды: десятипроцентное увеличение проникновения широкополосной связи может привести к росту ВВП в среднем на 1,3%.
- Вот почему мы в начале этого года выдвинули инициативу "Широкополосная связь – основа для развития" и гордимся тем, что играем ключевую лидирующую роль в Комиссии по широкополосной связи в интересах цифрового развития, которая представит свой доклад Генеральному секретарю ООН Пан Ги Муну всего через десять дней, перед открытием Встречи на высшем уровне по ЦРТ 2010 года, которая состоится в Нью-Йорке.
- Комиссия по широкополосной связи работает под председательством Пола Кагаме, Президента Руанды, и Карлоса Слива Элу, почетного председателя Carso Foundation. Ирина Бокова, Генеральный директор ЮНЕСКО, и я являемся заместителями председателей. Вместе с нами работают свыше 50 весьма квалифицированных членов Комиссии, представителей государственного и частного секторов.
- Наши члены Комиссии представляют многие слои общества и имеют самую различную подготовку, однако все они объединены одной общей идеей: желанием донести многочисленные преимущества широкополосной связи до всех людей мира.
- Вместе мы полны решимости продемонстрировать поистине преобразующий характер широкополосной связи.
- Вместе мы считаем, что нам предоставляется уникальная, выпадающая один раз в поколение возможность дать толчок социально-экономическому прогрессу.
- Уважаемые гости,
- На что будут похожи эти широкополосные сети будущего?
- С точки зрения инфраструктуры, очевидно, что ни одна отдельно взятая технология не сможет дать ответ на все поставленные вопросы. Оптическое волокно, безусловно, желателен в центральной части сети интернета и для большей части трафика в сети с обратной связью для получения магистральной с высокой пропускной способностью.

- Однако на сетевой периферии, в частности в руках конечных пользователей, мобильные устройства, по-видимому, позволят обеспечить подавляющее большинство широкополосных приложений и услуг для большинства людей.
- В действительности это уже происходит, и по имеющимся прогнозам в 2010 году в мире будет действовать почти 900 миллионов контрактов на подвижную широкополосную связь, хотя многие абоненты подвижной широкополосной связи пока еще не используют свои мобильные устройства для доступа в интернет.
- В зависимости от местных условий, например от географического положения, экономического благополучия и т.д., свою роль в обеспечении широкополосного доступа должны сыграть многочисленные технические решения: от кабельных до фиксированных беспроводных технологий; от спутниковых до микроволновых технологий; от технологии xDSL до мобильных технологий, а также многие другие технологии.
- В результате лица, ответственные за разработку политики, должны пытаться внедрить подход, нейтральный в отношении технологий, по мере того как им приходится планировать и приспособливать новые усовершенствованные варианты существующих фиксированных и беспроводных технологий и осваивать новые, прежде не существовавшие технологии.
- Лицам, ответственным за разработку политики, необходимо признать, что потребности в радиочастотном спектре могут быстро возрасти, памятуя о том, что распределение спектра, являющегося ценным ресурсом, должно основываться на затратах, эффективности использования и потребностях пользователей.
- Дамы и господа,
- Прежде чем завершить свое выступление, мне хотелось бы сказать несколько слов о мероприятии, которое имеет большое значение для всех нас в МСЭ и которое, полагаю, будет представлять интерес для многих из тех, кто сегодня находится в этом зале; я имею в виду предстоящую Полномочную конференцию, ПК-10.
- ПК-10 будет 18-й Полномочной конференцией МСЭ, которую организует Мексика в Гвадалахаре с 4 по 22 октября. Это мероприятие является высшим органом, ответственным за разработку политики, и проводится каждые четыре года, определяя нашу общую политику, принимая четырехгодичные стратегический и финансовый планы и избирая нашу команду высшего руководства.
- Оно является ключевым мероприятием, на котором Государства – Члены МСЭ принимают решения о будущей роли нашей организации. Поскольку ИКТ в настоящее время носят повсеместный характер, то это означает, что решения, которые будут приняты на ПК-10, будут затрагивать не только будущее МСЭ и его работу, но и жизнь каждого человека, живущего на нашей планете.
- Сразу же после церемонии открытия ПК-10 мы планируем организовать специальное заседание с участием стратегически мыслящих лидеров, которые сосредоточат свое внимание на "Широкополосной связи в интересах цифрового развития".
- Кроме того, в течение второй недели работы Конференции мы организуем четыре сопутствующих мероприятия, которые будут посвящены вопросам широкополосной связи, изменения климата, возможности доступа и кибербезопасности.
- Надеюсь встретиться с украинской делегацией в Гвадалахаре и предлагаю вам посетить веб-сайт ПК-10, ссылка на который четко обозначена на домашней странице МСЭ, для получения дополнительной информации до начала работы Конференции.
- Благодарю вас.